



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 3. heinäkuuta 2018  
(OR. en)

10654/18

---

Toimielinten välinen asia:  
2018/0268 (NLE)

---

PECHE 252

## EHDOTUS

|                   |                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lähettäjä:        | Euroopan komission pääsihteerin puolesta<br>Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja                                                                                                                                            |
| Saapunut:         | 2. heinäkuuta 2018                                                                                                                                                                                                   |
| Vastaanottaja:    | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin                                                                                                                                                    |
| Kom:n asiak. nro: | COM(2018) 505 final                                                                                                                                                                                                  |
| Asia:             | Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI Norsunluurannikon tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2018–2024) mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta |

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 505 final.

Liite: COM(2018) 505 final

Bryssel 2.7.2018  
COM(2018) 505 final

2018/0268 (NLE)

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

**Norsunluurannikon tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen  
kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2018–2024)  
mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta**

## **PERUSTELUT**

### **1. EHDOTUKSEN TAUSTA**

Komissio on asiaa koskevien neuvotteluohjeiden<sup>1</sup> perusteella neuvotellut Norsunluurannikon hallituksen kanssa Euroopan yhteisön ja Norsunluurannikon tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen uuden pöytäkirjan<sup>2</sup> tekemisestä. Neuvottelujen päätteeksi parafoitiin 16. maaliskuuta 2018 uusi pöytäkirja. Pöytäkirja on voimassa kuusi vuotta sen väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä eli sen allekirjoittamispäivästä, kuten sen 15 artiklassa esitetään.

Uuden pöytäkirjan päätavoitteena on tarjota unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Norsunluurannikon vesillä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suositusten mukaisesti. Uudessa pöytäkirjassa otetaan huomioon aiemman pöytäkirjan (2014–2018) arvioinnin tulokset ja ennakoiva arviointi siitä, onko uuden pöytäkirjan tekeminen tarpeen. Molemmat arvioinnit teetettiin ulkopuolisilla asiantuntijoilla. Pöytäkirjan ansiosta Euroopan unioni ja Norsunluurannikon tasavalta voivat tehdä tiiviimpää yhteistyötä kalavarojen vastuuntuntoisen hyödyntämisen edistämiseksi Norsunluurannikon vesialueilla ja tukeakseen Norsunluurannikon pyrkimyksiä kehittää sinistä taloutta kummankin sopimuspuolen edun mukaisesti.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa:

- 28 nuottaa käyttävää tonnikalan pakastusalusta;
- 8 pintasiima-alusta.

On syytä vahvistaa näiden kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken.

### **2. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMÄKUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET**

#### **• Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Asianomaisia osapuolia on kuultu Euroopan unionin ja Norsunluurannikon välisen pöytäkirjan jälkiarvioinnin ja pöytäkirjan mahdollista uusimista koskevan ennakoarvioinnin yhteydessä. Lisäksi on kuultu jäsenvaltioiden ja toimialan asiantuntijoita teknisissä kokouksissa. Kuulemisten tuloksena on päätelty, että on Euroopan unionin ja Norsunluurannikon tasavallan edun mukaista tehdä kalastussopimukseen uusi pöytäkirja.

### **3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ**

Tämä menettely aloitetaan samanaikaisesti niiden menettelyjen kanssa, jotka liittyvät pöytäkirjan allekirjoittamista koskevaan neuvoston päätökseen ja pöytäkirjan varsinaista tekemistä koskevaan neuvoston päätökseen.

---

<sup>1</sup> Hyväksytty 15. helmikuuta 2018 pidetyssä koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvoston 3595. kokouksessa.

<sup>2</sup> EUVL L170, 22.6.2013, s. 2.

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

### **Norsunluurannikon tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2018–2024) mukaisten kalastusmahdollisuuksien jakamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 17 päivänä maaliskuuta 2008 neuvoston asetuksen (EY) N:o 242/2008<sup>3</sup> Euroopan unionin ja Norsunluurannikon tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä, jäljempänä 'sopimus'.
- (2) Viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo päättyi 30 päivänä kesäkuuta 2018.
- (3) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan uuden pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja'. Neuvottelujen päätteeksi parafoitiin pöytäkirjaluonnos 16 päivänä maaliskuuta 2018.
- (4) Uusi pöytäkirja, jossa vahvistetaan Euroopan unionin ja Norsunluurannikon tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrätyt kalastusmahdollisuudet ja taloudellinen korvaus, jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoitettiin neuvoston päätöksen 2018/.../EU<sup>4</sup> mukaisesti [*lisätään päivämäärä*].
- (5) Kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioille pöytäkirjan koko soveltamiskaudeksi.
- (6) Asetuksen (EU) 2017/2403 12 artiklan mukaan tietyn vuoden tai minkä tahansa muun kestävästä kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen pöytäkirjan täytäntöönpanon asiaankuuluvan ajanjakson aikana ja käyttämättömien kalastuslupien voimassaoloajat huomioon ottaen jäsenvaltioille voidaan ilmoittaa kalastusmahdollisuuksien jakamisesta mahdollisesti uudelleen.
- (7) Pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä, jotta unionin alukset voivat aloittaa kalastustoimet ripeästi. Sen vuoksi olisi säädettävä, että myös tätä asetusta sovelletaan samasta päivästä,

<sup>3</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 242/2008, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2008, Euroopan yhteisön ja Norsunluurannikon tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L75, 18.3.2008, s. 51).

<sup>4</sup> EUVL L, , s. .

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1) Euroopan unionin ja Norsunluurannikon tasavallan kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan mukaisesti vahvistetut kalastusmahdollisuudet jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

a) nuottaa käyttävät tonnikala-alukset:

Espanja: [16] alusta

Ranska: [12] alusta

b) pintasiima-alukset:

Espanja: [6] alusta

Portugali: [2] alusta

2) Ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista annettua asetusta (EU) 2017/2403 sovelletaan rajoittamatta Euroopan unionin ja Norsunluurannikon tasavallan kalastussopimuksen soveltamista.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*